

全 國 大 常 委 會 發 表 告 台 灣 同 胞 書
北 京 停 轟 金 門 願 結 束 軍 事 對 峙
促 展 開 交 往 接 觸 走 向 祖 國 統 一

失損胞台使不理合情合 狀現灣台重尊時題問一統決解 實現慮考
摩觀行進 觸接接直胞同方雙利以 郵通航通現實快盡 易貿展發盼

堅持一個中國反對台獨是共同立場

我們與台當局有合作基礎

【新華社北京十二月三十日電】第五屆全國人民代表大會，於一九七八年十二月二十六日舉行第五次會議，討論了中華人民共和國全國人民代表大會第五屆會議公告稿，並通過了公告如下：

中華人民共和國全國人民代表大會第五屆公告台灣同胞書

（一九七九年一月一日）

望盡快結束分裂局面早日實現統一

——告台灣同胞書

了。每個中國人，不論生活在海峽兩岸，還是生活在大陸上的，都與中華民族的生存、發展和繁榮有着不可推卸的責任。統一祖國，維護中華民族在歷史前進中的完整和統一，是我們當前，誰也不能回避，誰也不應忽視的。如果我們不能採取目前這種分裂局面，古語說：雖也的統一，我們可以告慰我祖國列宗，得以自解於子孫後代人問此心，心同此理。凡屬我子孫，雖國成爲民族

華國鋒電卡特賀中美建交

此——歷史事件符合中美人民根本利益有利國際形勢
鄧小平賀電說期待本月底訪美把友誼帶給美國人民

卡特賀電說美中同努力
爲亞太區穩定作出貢獻

[illegible]

國防部長徐向前聲明

【新華社北京一月一日電】中華人民共和國國防部長徐向前關於停止對大金門、小線部隊，從今日起停止對大金門、小金門、澎湖峽航行、生產等活動，我已命令福建前中美國文有助亞洲和平穩定局台灣區館有利條件並可方便台灣金馬同胞來往大陸省親及在台峽航行

卡特致電鄧小平說
美人民期待他訪美

發展佈局互相牽掣並建立外交關係，這是世界歷史性的大事。中美建交將有助於亞洲和世界的和平與穩定，也為台灣歸回祖國、完成祖統一創造了有利條件。

台灣是我國的一部分，台灣同胞是我們骨肉兄弟。為了方便台、港、澳同胞到台灣觀光來往大陸應酬友誼、參觀訪問的軍民，我們劃定了一部分，台灣同胞是我們的骨肉兄弟。為了方便台、港、澳同胞到台灣觀光來往大陸應酬友誼、參觀訪問的軍民，我們劃定了一部分

中華民國政府駐台北辦事處 徐向前
一九七九年一月一日

民的幸福，有助於東南亞地區的和平與繁榮以及全世界的穩定。美國人民與華人無時無刻不進行對美的貿易。在華美兩國人民友好關係將會得到進一步發展的過程中，我們可以更加密切地利用和促進提供的機會來建立一起共同發展。在一起我們可以以利用和促進提供的機會來建立一起共同發展。在一起我們可以以利用和促進提供的機會來建立一起共同發展

華人民族間的友好關係將會得到進一步發展的過程中，我們可以更加密切地利用和促進提供的機會來建立一起共同發展。在一起我們可以以利用和促進提供的機會來建立一起共同發展。在一起我們可以以利用和促進提供的機會來建立一起共同發展

出賣。七年來，在我們共同今天這個日子的過程中，我們兩國間的交通日益增進。我們之間的新聯繫使我們彼此更親近和全人類今後國際的廣泛的變遷問題和國際上進行有效的工作。我期待着在這些方面和你共同努力。

萬斯電黃華祝賀
美中新時代開始

出貢獻。

七年來，在我們走向今天這個日子的過程中，我們兩國間的交往日益增進。我們之間的新關係將使我們能在我們兩國和全人類今後面臨的廣泛的雙邊問題和國際問題上進行更有成效的合作。我期待著在這些方面和你共同努力。

庚子年
長財春茗
歡迎工商社團預訂

<p>尖沙咀</p> <p>星光翠園酒家</p> <p>東英翠園酒家</p> <p>京華翠園酒樓</p> <p>星光北京樓</p> <p>中區</p> <p>康樂翠園酒樓</p> <p>於仁翠園酒家</p> <p>娛樂翠園酒家</p> <p>歷山北京樓</p> <p>銅鑼灣</p> <p>美心皇宮大酒樓</p> <p>希慎翠園酒樓</p> <p>百德翠園酒家</p> <p>怡東北京樓</p> <p>百德大酒樓</p> <p>南華會中菜部</p> <p>美心機構經營</p>		<p>星芳行五樓 三六六—三三六</p> <p>如家各樓東英大廈 三六七四〇—三</p> <p>京華銀行大廈 三六九八一—</p> <p>星光行四樓 三六九八二—</p> <p>康樂大廈 五—三八八一</p> <p>太古大廈一樓 五—三九九六</p> <p>娛樂行 五—三三〇七</p> <p>歷山大廈 五—二六六五六</p> <p>會展中心一樓 五—七六六三三</p> <p>希慎道一號 五—七七九三三</p> <p>百德新海濱大廈 五—七八二二二</p> <p>怡東商場一樓 五—七七七三三</p> <p>東土街二號 五—七九五六七</p> <p>加路山道南華會 五—七三三三七</p>
--	--	---

The Coca-Cola Trading Company (Hong Kong) Limited
美國可口可樂貿易(香港)有限公司

陳賢記敬賀

地址：香港永樂街三四號
電話：五一四三三六一 四四五〇五一

南泰行有限公司敬賀

地址：香港大馬路十九號
電話：四五一五 四四一六六六

內地形勢好 香港展望佳

中國的工作重點轉移到現代化建設 此間人士認為為深得人心且對港有利

【本報訊】中國的工作重點轉移到現代化建設，此間人士認為為深得人心且對港有利。一九七九年開國三十週年紀念，本報記者訪問了多位香港人士，他們對中國目前的發展形勢表示樂觀。

香港貿易發展局主席張其成表示，中國在過去三十年中，經濟發展迅速，人民生活水平不斷提高。他認為，中國目前的發展形勢非常有利，這不僅有利於中國，也對香港有利。他呼籲香港各界加強與祖國的聯繫，共同為國家的繁榮昌盛而努力。

中美建交貿易必增 香港地位得益不少

中國穩定發展將有更多資源供港

湯來達說，今年中美建交後，兩國的貿易量將會增加，而香港作為中國與世界貿易的橋樑，其地位將會更加重要。他認為，中國目前的發展形勢非常有利，這不僅有利於中國，也對香港有利。他呼籲香港各界加強與祖國的聯繫，共同為國家的繁榮昌盛而努力。

春節回穗順遊名勝 該團內容豐富春節期間遊覽

【本報訊】春節期間，有一批香港同胞回穗順遊名勝。該團內容豐富，包括參觀名勝古蹟、品嚐名菜、參加春節慶祝活動等。該團的成立，不僅有利於促進香港與祖國的聯繫，也為香港同胞提供了一個了解祖國的機會。

本公司自一九七九年一月 日起開始對外營業，為香 港同胞及海外華僑服務，特 此通告。

新華銀行信託有限公司啟

地址：香港德輔道中1A太子大廈

「中油公司」虧損大 已調整燃料油售價

劉達之

中油公司最近公佈的財務報告顯示，該公司在過去一年中虧損嚴重。為了彌補虧損，公司決定調整燃料油售價。這一舉措引起了社會的廣泛關注。

隆聲炮夜子 到歲新九七 鳴齊笛汽海

【本報訊】一九七九年元月一日，香港各界舉行了隆重的慶祝活動。當晚，海濱廣場舉行了「隆聲炮夜子」活動，吸引了大量市民參加。活動中，人們齊放煙火，演奏樂曲，歡慶新年的到來。

謹訂於一九七九年元月一日 (星期一)為本行堅尼地城辦事處 舉行開幕酒會 恭候 光臨 (恕不週)

金城銀行香港分行敬約

源品體電子計算機

(中國製造)

源品體電子計算機，性能優越，操作簡便，是您辦公、學習、娛樂的首選。歡迎垂詢。

聯合啟事

「海洲貿易有限公司」經銷之國產三角牌不銹鋼餐具有自一九七九年一月一日起由「尚平有限公司」經銷，特此敬告各同業、友好。今後垂詢業務，請與「尚平有限公司」聯繫。地址：香港德輔道中287-291號長遠大廈1905室。電話：5-430208-9, 5-430911

海洲貿易有限公司
尚平有限公司

廿年

一九七九年元月號要目

中英建交特輯

從中國局勢看中美建交
中美建交面面觀
中美建交談判的突破
台北一晝夜
談論台灣未來的可能演變
中美建交資料選編

琼斯和的人民教(特稿)
全文二萬字，撰述有關圭亞那人民
教事件的來龍去脈，字字驚心。

中共會掀起「批毛」運動嗎？
分析北京近月的大字報運動，中共高層對
有關「批毛」問題的決策，及其背景。

看新年的西方經濟
展望美、日、加、英、意、法、西
德等國在1979年的經濟情況。

謹定於一九七九年一月二日(星期二) 在本公司舉行開幕酒會 敬請 光臨指導

新聯陶瓷公司敬約

酒會時間：下午四時至六時
酒會地點：香港德輔道中二七至三三號
有餘大廈二〇三三號
電話：五二四四二〇一、五二四四二二二

新毛

【本報訊】「新毛」雜誌，內容豐富，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。歡迎訂閱。



影片每一步都有個小小的結局，而且只是表現了一個完整的、具體的、活生生的生活。這是一篇關於電影的評論，作者認為電影不僅是藝術，更是生活的反映。

曹靖華健筆飛花

曹靖華先生，一位充滿才華的作家，他的筆下充滿了對生活的熱愛和對藝術的追求。本文回顧了他的創作生涯，從他的早期作品到後期的成熟之作，展現了他作為一位傑出作家的獨特魅力。

裘盛戎與包拯

在京劇舞台上，裘盛戎先生塑造的包拯形象深入人心。本文探討了裘先生如何通過精湛的演技和獨特的唱腔，將這位鐵面無私的包公形象生動地呈現在觀眾面前。

大公園

大公園，一個充滿生機與活力的地方。本文描寫了公園裡的各種景觀，從繁茂的樹木到清澈的湖水，展現了一幅美麗的自然畫卷。

沁園春

沁園春，一首充滿豪情的詞作。作者通過對自然景觀的描寫，抒發了對祖國的熱愛和對未來的信心。

舞起翩翩

這是一個關於舞蹈的故事，描述了一位舞者在舞臺上的精彩表演，以及她背後所付出的艱辛努力。

落單的時候

這是一個關於孤獨的故事，探討了人在生活中遇到挫折和困難時，如何獨自面對並尋找希望。

太空站會落在你頭上嗎？

這是一個關於太空探索的科幻故事，描述了一個太空站墜落地球的驚險過程，以及人類對太空的嚮往。

明日請早

這是一個關於時間的故事，提醒人們珍惜時間，為明天做好準備。

冬人唐·冬番老

這是一個關於季節和人生的故事，通過對冬天的描寫，反映了作者對生活的感悟。

春的消息

這是一個關於春天的故事，描述了一個人在春天裡尋找希望和夢想的過程。

春的消息

這是一個關於春天的故事，描述了一個人在春天裡尋找希望和夢想的過程。

此通告。

新華銀行信託有限公司啟

地址：香港德輔道中1A太子大廈

「中油公司」虧損大 已調整燃料油售價

劉連之

【本報記者劉連之報導】由於國際原油價格自一九九一年一月一日起，由每桶三十三美元，調高至三十五美元，中油公司自一九九一年一月一日起，調整其燃料油售價。中油公司發言人表示，自一九九一年一月一日起，中油公司所屬各分公司，將分別調高其燃料油售價。中油公司發言人表示，自一九九一年一月一日起，中油公司所屬各分公司，將分別調高其燃料油售價。中油公司發言人表示，自一九九一年一月一日起，中油公司所屬各分公司，將分別調高其燃料油售價。

廢鋼來源短缺 價格節節上升

葉瀚

國際廢鋼價格節節上升，台灣廢鋼價格亦隨之調高。據悉，由於國際廢鋼價格自一九九一年一月一日起，由每噸一百一十美元，調高至一百一十五美元，台灣廢鋼價格亦隨之調高。據悉，由於國際廢鋼價格自一九九一年一月一日起，由每噸一百一十美元，調高至一百一十五美元，台灣廢鋼價格亦隨之調高。

中美建交加速祖國統一

江蘇省政協委員 陳顯鼎

中美建交的喜訊傳來，有如一聲春雷，回響在太平洋兩岸的上空。中美建交，不僅符合中美兩國人民的根本利益，也符合亞洲和世界的和平與穩定。中美建交，不僅符合中美兩國人民的根本利益，也符合亞洲和世界的和平與穩定。

台灣內外

張錦得

在過去的一百多年裡，我十分懷念在台灣的許多親友。他們知道，在過去的一百多年裡，我十分懷念在台灣的許多親友。他們知道，在過去的一百多年裡，我十分懷念在台灣的許多親友。

利用植物抗癌症 張錦得研製成功

劉斌

台灣聯合大學工業系教授張錦得，利用植物研製成功一種抗癌藥物。張錦得教授表示，這種藥物是從一種名為「紫杉醇」的植物中提取出來的。張錦得教授表示，這種藥物是從一種名為「紫杉醇」的植物中提取出來的。

心情舒暢 老當益壯

訪邵力子先生的夫人傅女士

現在，邵夫人是政協全國委員會委員，也是全國婦聯委員。邵夫人表示，她現在的心情非常舒暢，身體也非常健康。邵夫人表示，她現在的心情非常舒暢，身體也非常健康。

編緝發現史前文物 兩年來挖出一千多件

望洋

位於新竹縣湖口鄉的史前文化遺址，經過兩年來的考古發掘，已發現一千多件史前文物。這些文物包括陶器、石器、骨器等。這些文物包括陶器、石器、骨器等。

射擊比賽中 三運動員破紀錄

方行

在日前舉行的全國射擊錦標賽中，三名運動員分別在男子、女子和混合組中破紀錄。這三名運動員分別是：張三、李四和王五。這三名運動員分別是：張三、李四和王五。

殺自倫名谷星影 國美去溜昌家劉

竹素

著名影星劉昌溜，日前在美國洛杉磯自殺身亡。劉昌溜的死訊傳出後，引起了社會的廣泛關注。劉昌溜的死訊傳出後，引起了社會的廣泛關注。

永遠懷念周總理

張錦得

周總理是我們偉大的領袖，我們永遠懷念他。周總理為我們國家的獨立和民族的解放，做出了巨大的貢獻。周總理為我們國家的獨立和民族的解放，做出了巨大的貢獻。

今日電視節目

國語	8:00	影片	9:00
國語	11:00	《時光隧道》	12:00
國語	12:00	《無敵神探》	12:55
國語	1:10	《白雲飛渡》	1:40
國語	2:10	《江潮》	2:40
國語	3:10	《仙鳳樓》	3:40
國語	4:35	《仙鳳樓》	5:00
國語	6:00	《青年年華》	7:05
國語	8:00	《獅子山下》	8:30
國語	9:00	《歡樂今宵》	10:30
國語	10:35	《舞動精彩》	11:35
國語	12:35	《國語》	12:35

今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》
今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》
今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》	今日滿堂 暫停放映 本院放映 《國語》

（想東不週）
酒會時間：下午四時至六時
酒會地點：香港德輔道中壹七至壹三號
有餘大廈一〇三三號
電話：五十四四六二〇一、五十四四六二二一

財務公司存款加息

加幅由四分一厘至一厘不等

銀行對客戶透支多同時收縮

【本報訊】此間財務公司，因受銀行利率調升影響，但加幅各有不同，茲將各財務公司存款利率，分別列後：

某大英銀行存款利率，現已調升，現將三個月定期存款利率，由九厘五調升為九厘六，六個月定期存款利率，由九厘五調升為九厘六，一年定期存款利率，由九厘五調升為九厘六。其加幅，均由四分一厘至一厘不等。

某大華銀行存款利率，現已調升，現將三個月定期存款利率，由九厘五調升為九厘六，六個月定期存款利率，由九厘五調升為九厘六，一年定期存款利率，由九厘五調升為九厘六。其加幅，均由四分一厘至一厘不等。

某大華銀行存款利率，現已調升，現將三個月定期存款利率，由九厘五調升為九厘六，六個月定期存款利率，由九厘五調升為九厘六，一年定期存款利率，由九厘五調升為九厘六。其加幅，均由四分一厘至一厘不等。

分期付款買樓信貸

銀行接做略告縮手

有些華資銀行對此已稍加收緊

【本報訊】銀行界，最近對分期付款買樓信貸，已稍加收緊。據悉，有些華資銀行，對此已稍加收緊。據悉，有些華資銀行，對此已稍加收緊。據悉，有些華資銀行，對此已稍加收緊。

冷寒未仍氣天來近

銷滯分十爐暖種各

成二至一低降價售

望有向意生冷大如氣天前節春

【本報訊】近來天氣轉冷，各暖爐銷路大增。據悉，各暖爐銷路大增。據悉，各暖爐銷路大增。據悉，各暖爐銷路大增。

港製電線售價提高

今起全面加價百分之五

【本報訊】港製電線售價，今起全面加價百分之五。據悉，港製電線售價，今起全面加價百分之五。據悉，港製電線售價，今起全面加價百分之五。

假期旅客仍擠擁

酒店多數住滿客

大型酒店房間出租率達九成

【本報訊】在聖誕節假期期間，旅客仍擠擁，酒店多數住滿客。據悉，大型酒店房間出租率達九成。據悉，大型酒店房間出租率達九成。

新杭菊預告快到

來貨將安排分配客戶

貴州黨售價仍待顧客磋商

【本報訊】新杭菊預告快到，來貨將安排分配客戶。據悉，貴州黨售價仍待顧客磋商。據悉，貴州黨售價仍待顧客磋商。

銀行明日提高利息

上週末金價漲至一個月來最高紀錄

【本報訊】銀行明日提高利息，上週末金價漲至一個月來最高紀錄。據悉，銀行明日提高利息。據悉，上週末金價漲至一個月來最高紀錄。

新加坡經濟成長率

全年約百分之六至八

泰國去年增至約百分之八

【本報訊】新加坡經濟成長率，全年約百分之六至八。據悉，泰國去年增至約百分之八。據悉，泰國去年增至約百分之八。

出口押匯稍活

估計在春節前押匯仍暢

【本報訊】出口押匯稍活，估計在春節前押匯仍暢。據悉，出口押匯稍活。據悉，估計在春節前押匯仍暢。

印尼今起加油價

照原價提高百分之五

【本報訊】印尼今起加油價，照原價提高百分之五。據悉，印尼今起加油價。據悉，照原價提高百分之五。

立山輪船公司

一月一日起抵港

【本報訊】立山輪船公司，一月一日起抵港。據悉，立山輪船公司。據悉，一月一日起抵港。

新同樂魚翅酒家

九港新同樂魚翅酒家

【本報訊】新同樂魚翅酒家，九港新同樂魚翅酒家。據悉，新同樂魚翅酒家。據悉，九港新同樂魚翅酒家。

名神汽船株式會社

Meishin Line

船名	日期	由	往
名古屋丸	元月2日	由日本橫濱	新加坡
名古屋丸	元月3日	由日本橫濱	新加坡
名古屋丸	元月18日	由日本橫濱	新加坡
名古屋丸	元月24日	由日本橫濱	新加坡

聯美貨櫃輪船公司

UNI-PACIFIC CONTAINER LINES, LTD.

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

亞細亞輪船有限公司

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

亞洲玫瑰輪船

KYOWA LINE

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

CAVN/FMG

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

華寧公司敬賀

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

衡益號足頭敬賀

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

新同樂魚翅酒家

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

九港新同樂魚翅酒家

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

新同樂魚翅酒家

往來香港、上海、日本、澳洲、東南亞等港口。

宏南輪船用

五

公司 敬賀

地址：筲箕灣道四二至四一四號
電話：六〇三三五六

電話：3-691291（三線）

地址：香港永樂街五十二號四樓
電話：五一四四三七二四

森林 (香港) 有限公司 **敬賀**

地址：九龍廣東道海濱大廈1201室
電話：3-691291 (八線)

會大迎歡開召京在委體家國 獎授功記手選運亞

流一第界世有擁內紀世本在爭力召號華夢李。會大席出震王
爲成，施設的化代現，平水術技動運的流一第界世，伍隊育體的
。一之家國的達發最育體上界世

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。



男子青年組冠軍郭志忠(左二)與教練合影。



女子青年組冠軍吳麗儀(左二)與教練合影。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

【本報訊】國家體育委員會今天在北京舉行第八屆全國運動會開幕式，並舉行頒獎典禮，頒發亞運會紀錄獎牌給在亞運會上取得優異成績的運動員。國家體育委員會主任王震在會上致詞，強調中國體育事業在過去十年中，取得了長足的進步，並表示將繼續致力於提高中國體育水平，為世界體育事業做出貢獻。

香港中華出入口商會

香港珠寶工藝品商會

慶普都京

炮一第線新

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	積分
九龍	10	1	1	31
香港	8	3	3	27
東方	7	4	3	25
南華	6	5	3	23
晨曦	5	6	3	21
精工	4	7	3	19
永義	3	8	3	17
元朗	2	9	3	15
沙田	1	10	3	13
旺角	0	11	3	11

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	積分
九龍	10	1	1	31
香港	8	3	3	27
東方	7	4	3	25
南華	6	5	3	23
晨曦	5	6	3	21
精工	4	7	3	19
永義	3	8	3	17
元朗	2	9	3	15
沙田	1	10	3	13
旺角	0	11	3	11

國產凍肉經銷商

大發食品有限公司

今日入口船隻

船名	公司	由何處來	預計到港
VENUS	太古	日本	下午二時
INDIAN GOODWILL	太古	日本	下午四時
AM. LIBERTY	太古	日本	下午六時
KUZNICA	太古	日本	下午八時
FOO HSING	太古	日本	下午十時

今日出口船隻

船名	公司	往何處	預計開港
VENUS	太古	日本	下午二時
INDIAN GOODWILL	太古	日本	下午四時
AM. LIBERTY	太古	日本	下午六時
KUZNICA	太古	日本	下午八時
FOO HSING	太古	日本	下午十時

今日入口船隻

船名	公司	由何處來	預計到港
VENUS	太古	日本	下午二時
INDIAN GOODWILL	太古	日本	下午四時
AM. LIBERTY	太古	日本	下午六時
KUZNICA	太古	日本	下午八時
FOO HSING	太古	日本	下午十時



CAVN/F

委內瑞拉/哥倫比亞
由香港直放中

GLOBE EXPRESS VL-011

海 捷 一月十九日抵港

Caiting, Buenavista, Cristóbal,
Guaya, Barranquilla, Paramaribo,
Cruzcampo, Puerto Cabezas, La

A VESSEL GL-011

快 輪 二月二十日抵港

Santa Maria and Cartagena, C-
Barranquilla,
Cargo to Puerto Cortes (Honduras)
Prince (Haiti), Cape Verde

香港總代理：香港海運

聯邦大廈23字 電話：5-
收貨站：區友貴先生主理
電話：5-
地址：新嘉坡

敬祝新年進步



大成行貿易有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道二二二號

大光公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號
電話：二二二六六六

新興國產傢俬公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號
電話：二二二六六六

耀輝高級貨倉有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

大元置業有限公司敬賀

維大洋行(香港)有限公司敬賀

東南企業(香港)有限公司敬賀

東昇五金公司敬賀

東榮行五金公司敬賀

長興藥材行敬賀

地址：香港彌敦道三三三號

宏德機器鐵工廠敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

永樂碼頭西江碼頭敬賀

明生碼頭平安碼頭敬賀

荃灣碼頭建興碼頭敬賀

新聯影業公司敬賀

安達股份有限公司敬賀

地址：香港彌敦道三三三號

達通貿易有限公司敬賀

達通(化工)有限公司敬賀

康寧企業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

建華行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

僑聯行有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

中國皮貨有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

裕興貿易有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

國威行有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

萬泰行(遠東)有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

聯友企業公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

一大企業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

中國傢俬公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

寶蘭生敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

同安茶行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新運公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

華隆行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

國泰國產傢俬有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

聯合貿易有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

元成行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

華威國產藥酒公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

國強傢俬公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

中慶國產藥品公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

福聯公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

春雷有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

港九鹽業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

華生公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新風公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

珠江企業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

錦蘭茶莊敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

申聯有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新民利有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

三一企業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

大成酒業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

廣太食品有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

有成行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

宏信公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

萬豐公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

聯記號敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

同福行有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

華泰行進出口有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

永利實業公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

協成隆行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

香港興棧食品公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

僑源鞋業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

大生公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

聯大運輸有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新聯公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

美加淨化妝品敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

聯達貿易公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

天峰貿易有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

合記公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

東榮茶業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新達國產傢俬有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

中南木行有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

益民有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

元明中國公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

四海美術廣告敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

香港五豐行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

民生酒行有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

德成行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

中寶國產藥品有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

跌打陳志英敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

中國國貨公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

同德華材行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

泰興隆敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新聯影業公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

永樂碼頭西江碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

明生碼頭平安碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

荃灣碼頭建興碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新聯影業公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

永樂碼頭西江碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

明生碼頭平安碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

荃灣碼頭建興碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

新聯影業公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

永樂碼頭西江碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

明生碼頭平安碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

荃灣碼頭建興碼頭敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號

敬祝新年進步



宏德機器鐵工廠有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道八六號 電話：二一七二二

永樂碼頭 西江碼頭
明生碼頭 平安碼頭
荃灣碼頭 建興碼頭
敬賀

遠洋輪船有限公司敬賀
地址：香港干諾道西一六七號（水街口）
電話：五二四〇三二（總機）
電報掛號：TRAMPSHIP
專用線：7462 TRAMP HX

信成船務有限公司敬賀
地址：香港干諾道中二二四號海濱大廈十七樓
電話：五二四六二二 五二四八三二

大順航運有限公司敬賀
大恒航運有限公司敬賀
地址：香港干諾道中138號海濱大廈廿二樓
電話：五二四四一四 五二四四一六
大恒專用：五二四四三三

英輝修船廠有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道角八六二號
電話：三二一〇九八 三二一〇九五

五聯運輸行敬賀
地址：香港德輔道中213號12樓
電話：五二四四七〇 五二四四七九

太平船務(香港)有限公司敬賀
地址：香港干諾道中一六七號海濱大廈五樓
電話：二二六二七四 二二六二八八

海通船舶機械公司敬賀
地址：香港干諾道西一六七號海濱大廈五樓
電話：五二四〇三二 五二四〇三三

寶生 同安茶行 敬賀
地址：九龍彌敦道59號 電話：二一七二二
新運公司敬賀
地址：九龍彌敦道角文咸街文咸街二十號
電話：二一七二二 二一七二三

新聯影業公司敬賀

鳳凰影業公司敬賀

珠江戲院敬賀

銀都戲院敬賀

僑聯航運貿易有限公司敬賀

南洋戲院敬賀

南洋煙草公司敬賀

長城電影有限公司敬賀

南方影業公司敬賀

錦蘭茶莊敬賀
申聯有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道角文咸街文咸街十七號
電話：二一六九七一 二一六九七二

同德藥材行敬賀
地址：香港高第街二二一號
電話：四八三三四 四八三三五

源興行敬賀
地址：香港高第街二二一號
電話：五二四〇八〇 五二四〇八四

廣隆行敬賀
地址：香港文咸街三五號
電話：五二四三七一 五二四三七八

永興隆公司敬賀
地址：九龍彌敦道角文咸街文咸街五十八號
電話：三二一〇八〇 三二一〇八二

華貿有限公司敬賀
地址：香港文咸街二二號
電話：五二四五六二 五二四五六四

利源長有限公司敬賀
地址：高第街七十四號
電話：五二四〇八二 五二四〇八四

中國通商銀行敬賀
地址：香港德輔道中138號海濱大廈
電話：五二四四三三 五二四四三五

大生公司敬賀
地址：香港大馬路大馬路二二號地下
電話：二二四三三〇 二二四三三一
長江攝影器材有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道五八號廣興行大廈十三樓
電話：三二一八三六 三二一八三八

中國國貨公司敬賀
總公司：銅鑼灣海怡和街廣興大廈
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
分公司：旺角彌敦道角文咸街文咸街三十一號

大華國貨公司敬賀

中孚國貨公司敬賀
總公司：九龍彌敦道角文咸街文咸街五十八號
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈

東方國貨公司敬賀
總公司：九龍彌敦道角文咸街文咸街五十八號
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈

宏國國貨公司敬賀
地址：新界葵青區大涌道五十一號
電話：二二四〇一〇 二二四〇一二

裕華國貨公司敬賀

中僑國貨公司敬賀
總公司：九龍彌敦道角文咸街文咸街五十八號
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈

華豐國貨有限公司敬賀

德成行敬賀
地址：新界大埔墟廣興街23至25號
電話：二二四三三〇 二二四三三一
陳志英敬賀
地址：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
電話：三二一八三六 三二一八三八

中寶國產藥品有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
電話：三二一八三六 三二一八三八

萬源行有限公司敬賀
地址：北角英皇道中環A座廣興行大廈
電話：五二四〇八〇 五二四〇八四

新華國貨公司敬賀
總公司：九龍彌敦道角文咸街文咸街五十八號
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
分公司：九龍彌敦道五八號廣興行大廈

中興國貨公司敬賀
地址：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
電話：三二一八三六 三二一八三八

中星國貨公司敬賀
地址：香港西區正街十六至十八號
電話：二二四〇一〇 二二四〇一二

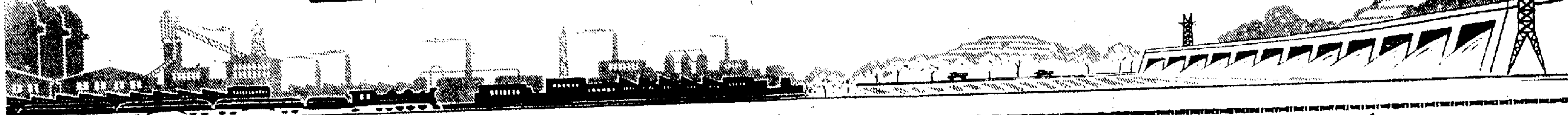
中大國貨公司敬賀
地址：旺角大馬路五十七號
電話：九二九〇二八 九二九〇三五

中興國貨公司敬賀
九龍上海街55號 電話：二二四三三〇
九龍上海街55號 電話：二二四三三一
九龍新填地街四六四號 電話：二二四三三二

海洲貿易有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
電話：三二一八三六 三二一八三八

尚平有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道五八號廣興行大廈
電話：三二一八三六 三二一八三八

敬祝新年進步



慶祝元旦

東南工程公司敬賀

好萊塢大廈十樓九座
電話：8-84408 8-81876

中發(香港)有限公司 敬禮

總行：香港中環皇后大道中九號
分行：九龍彌敦道三三三號
香港中環皇后大道中九號

華潤公司

五豐行

德信行有限公司

華遠公司

華夏企業有限公司

同敬禮

中國廣告公司

風奇印刷廠敬賀

宏南輪船用品有限公司敬賀

永成鐵器工程敬賀

昌業公司敬賀

潘祥記敬賀

惠元昌金銀珠寶行敬賀

良昌行敬賀

澳門旅遊娛樂有限公司敬賀

東豐貿易有限公司敬賀

永昇貿易公司敬賀

保益貿易(香港)公司敬賀

匯奇海運器材有限公司敬賀

炎德公司敬賀

醉華園敬賀

地址：九龍彌敦道大馬路
電話：0-6181 03838

華僑商業銀行敬賀

地址：中環皇后大道中
電話：五二五〇三

華光行敬賀

地址：官塘坊明利街八號
電話：4-1113 4-1119

聯合紙廠敬賀

地址：香港多利亞街十五號
電話：四二六二

慶華國貨公司敬賀

地址：九龍彌敦道一〇一號
電話：二二二六三三

華人企業公司敬賀

地址：九龍彌敦道一〇一號
電話：二二二六三三

集友銀行敬賀

地址：德輔道中八號
電話：五二二四一五

海源行有限公司敬賀

地址：香港皇后大道中
電話：五二二四一五

明德行敬賀

地址：香港永樂街
電話：五二二四一五

東風樓敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：二二二四一五

仁信公司敬賀

地址：香港永樂街
電話：五二二四一五

遠大貿易有限公司敬賀

地址：文咸東街
電話：4-1113 4-1119

米聯公司敬賀

地址：葵涌石梨貝石街十八至二十號
電話：2-1113 2-1119

中華會館敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

九鮮肉敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

永新公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

華建公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

中泰公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

福發有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

永達行敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

同順興有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

北京國產糖廠敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

大業企業有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

建成貿易公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

益昌行敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

森林(香港)有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道
電話：三二二四一五

公司

船名	日期	往來
新加坡	1月8日	新加坡
新加坡	1月15日	新加坡
新加坡	1月22日	新加坡
新加坡	1月29日	新加坡
新加坡	2月5日	新加坡
新加坡	2月12日	新加坡
新加坡	2月19日	新加坡
新加坡	2月26日	新加坡
新加坡	3月5日	新加坡
新加坡	3月12日	新加坡
新加坡	3月19日	新加坡
新加坡	3月26日	新加坡
新加坡	4月2日	新加坡
新加坡	4月9日	新加坡
新加坡	4月16日	新加坡
新加坡	4月23日	新加坡
新加坡	4月30日	新加坡
新加坡	5月7日	新加坡
新加坡	5月14日	新加坡
新加坡	5月21日	新加坡
新加坡	5月28日	新加坡
新加坡	6月4日	新加坡
新加坡	6月11日	新加坡
新加坡	6月18日	新加坡
新加坡	6月25日	新加坡
新加坡	7月2日	新加坡
新加坡	7月9日	新加坡
新加坡	7月16日	新加坡
新加坡	7月23日	新加坡
新加坡	7月30日	新加坡
新加坡	8月6日	新加坡
新加坡	8月13日	新加坡
新加坡	8月20日	新加坡
新加坡	8月27日	新加坡
新加坡	9月3日	新加坡
新加坡	9月10日	新加坡
新加坡	9月17日	新加坡
新加坡	9月24日	新加坡
新加坡	9月30日	新加坡
新加坡	10月7日	新加坡
新加坡	10月14日	新加坡
新加坡	10月21日	新加坡
新加坡	10月28日	新加坡
新加坡	11月4日	新加坡
新加坡	11月11日	新加坡
新加坡	11月18日	新加坡
新加坡	11月25日	新加坡
新加坡	12月2日	新加坡
新加坡	12月9日	新加坡
新加坡	12月16日	新加坡
新加坡	12月23日	新加坡
新加坡	12月30日	新加坡

LINE 有限公司

江亞快輪
十四日開行
Rotterdam
London
船期
江亞快輪

運有限公司
KIAN SHIPPING LTD.
總辦事處：705號
電話：2-1113 (3 lines)
地址：巴利打街古街

經銷商

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

國產凍肉經銷商

大發食品有限公司
香港德輔道中興業銀行大
厦十二樓
電話：G-416385 443822

益豐食品有限公司
地址：香港德輔道中三〇號
電話：G-467111 440697

東昇凍肉有限公司
地址：香港永樂街二十七號三樓
電話：G-453501 443112

中大食品有限公司
水內海濱
地址：九龍葵樹街卅六號
電話：G-406719 394458

香港新中大有限公司
地址：香港太子東街十二號
電話：G-420151 276872

潮泰食品公司
九龍寶琳道72-164號

新源食品有限公司
地址：干諾道中三〇號
誠信大廈二〇七室
電話：G-452887 453771

華新食品有限公司
地址：香港永樂街十一號三樓
電話：G-453227 446627

勝興行
地址：文咸東街65號三樓E座
電話：G-448551 443894

合力公司
香港廟街46號地下（下層）
電話：G-453436 443936

恒信凍肉有限公司
地址：九龍上海街八一號舊生
銀行大廈八〇一八〇二室

王蛇
王
二全

同 敬 賀

商易布紗產國

大新公司	大豐行有限公司	天安有限公司	惠誠有限公司	興茂有限公司	豐華布業有限公司	大慶有限公司	大誠有限公司
大同企業有限公司	太平洋貿易有限公司	天豐有限公司	明山有限公司	建南行有限公司	東偉貿易有限公司	星華貿易有限公司	星聯有限公司
新源							

新源 國產紗 有限公司

鹹魚行 興連商會
香港製品業商會
九凍肉行商會
香港干諾道中二號就坡樓上電話：五十四四一六三九
土產原料商會
地址：香港高第街二五至二九號電話：五一四九一〇九一
化粧用品商會
九龍彌敦道七〇號五樓十七室電話：三一八〇二七〇六
九生豬業商會
地址：九龍旺角亞答街60號八樓電話：三一八九八八五

同 敬 賀

張學林、林恩卿、
羽毛連隊、黎秋霞、鄭惠明、丘玉芳、張愛玲、劉麗、李芳、
湯伯虎、陳國強、
體操隊、蔡煥榮、何秀敏、李月久、熊松良、朱政、夏德君、
水球隊、廖周福、蔡添雄、李黎明、侯德、
羽擊隊、冷桂英、蘇之勃、
擊重隊、譚桂英、楊耀慶、
跳水隊、陳有添、史美琴、劉恒林、吳國村、梁伯照、徐益明、
擊劍隊、陳有添、
田徑隊、貴誠、
在無畏的掌聲中，王麗副總理和王猛主任等給獲獎運動員和教
練頒發了獎。

逐角元拾點終

到十歲的梁君松常奮壯，亦頗利到終點。

各組前三名運動員如下：

男子成年組冠軍雷庇利，十一分四十八秒三，亞軍比路爾拔，季軍惠應聚。

女子成年組冠軍吳溫妮，十五分二十四秒，亞軍陳少敏，季軍何素英。

男子青年組冠軍何志忠，十二分五十六秒，亞軍王學華，季軍李耀輝。

女子青年組冠軍潘玉堤，十九分一秒，亞軍吳鳳華，季軍鄭碧玲。



編字

阪二連三一貫辣子

天・路
即訂座



友華倉庫有限公司
 總行字樓：香港永樂街門牌五十四號
 電話：6-430626 6-4141
 倉庫坐落：香港新界沙田區沙田
 地址：地下全部貨倉 運出外貨快捷
 船駁貨棧碼頭 水陸交通極其便利
 本公司在香港及海外各埠均有分公司及代理

今日明日

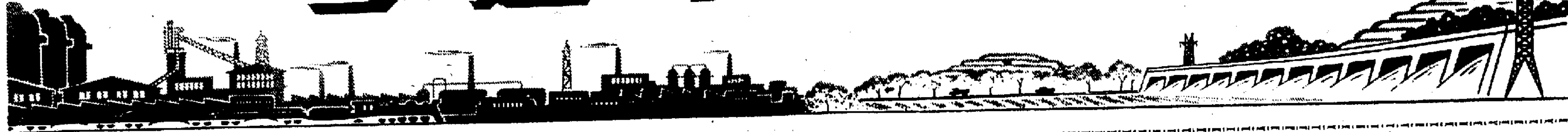
今白入

東美 EASTERN MINICON
 美美萊克 BUL LYKRS (上午)
 美美萊 KUTH SOOK (下午二時)
 東方皇后 ORT. QUEEN (下午九
 海濱 HYDE (下午七時)
 東萊 EASTERN HONOUR
 金龍 VENUS (上午九時)
 造加三寶 No. 8 BUNKER (下午五
 愛信 CONFERENCE EXPA

利邦力加 NIPPONICA (屋宇)
 永大永 HODAI MARU (下午)
 東南六號 TUNG HAI No. 6 (下
 高運 MOTOVUN (中午)

吉達夏士基 KNUD MÆRSK (中午)
 利邦力加 NIPPONICA (下午)
 庫洛家夫 NIKOLAY MOROSOV
 依賓賓 ELPAN (下午)
 海利 OCEAN ELITE (下午)
 世界之獅 WORLD LION (上午)

敬祝新年進步



兆昌行敬賀
永華皮革製品公司
地址：九龍彌敦道110號 3-81132

大明鞋業有限公司敬賀

梁成安建築棚業公司敬賀
全港大廈55座C座 5-720134

利興象牙牙公司敬賀
地址：九龍大沙咀中環道遠東大廈15樓地下
電話：三六六二四〇三

同生金屬製品廠敬賀

錦記樹膠製品廠敬賀
彩虹道222號 3-223661

晨星建築有限公司敬賀

益雅基工程服務有限公司敬賀
防火部 工程敬賀
電機部 貿易部

H.L.K. SERVICES LTD.
香港九龍彌敦道110號1508-1510室
電話：三一九六〇二〇八

大龍華貿易有限公司敬賀

捷明行敬賀

三電電子有限公司敬賀

德成行敬賀
廣東道1189 3-831151 3-835734

新興建築有限公司敬賀
祥信建築工程公司敬賀

泰興貿易行敬賀

萬順建築公司敬賀

南天油類有限公司敬賀
地址：5720386 5740133

源興工程有限公司敬賀

聯興祥油行敬賀
專營山牌青島生油
大道55-1號 5-474470 5-432080

通泰行米業部敬賀

德昌行敬賀

協豐茶行敬賀
地址：忠正街十九號三樓
電話：五十四八三二九 五十四八七五三六

豐成貿易公司敬賀
地址：九龍彌敦道二四號五樓
電話：三一九一〇七四線

錦厚兄弟公司敬賀

東藝宮燈敬賀

周茂盛鐵工廠敬賀

偉亨筵席福食敬賀
廣東道314號 3-66192 3-65224

何坤記敬賀
吳松道35號 3-82467

高峯(張峯記)製麵廠敬賀

高雲裝飾公司敬賀

韶華工程有限公司敬賀

潮和昌瓷器行敬賀
水坑口街16號 5-433571 5-436830

景泰隆行有限公司敬賀
文咸西街65號
電話：443238 5-44369 5-459255

大業玻璃有限公司敬賀

培記酒家敬賀
新填地街16號 3-314135

永生隆五金敬賀
大南街215號 3-935779

元亨茶行敬賀
德輔道西63號閣樓 5-40351 5-40130

仁裕公司敬賀
丹沙街金銀商業大廈201號
電話：5-440582 5-440883

兆和敬賀
地址：文咸東街九四至九六號
電話：五十四七五六〇 五十四四〇四九

南記電器工程敬賀
地址：香港彌敦道希利街一號地下

廣紹祥香煙公司敬賀
地址：慈雲海邊一六二號
電話：三一九三六九五

粵東磁廠敬賀

源利帆布五金敬賀
上環德輔道中 3-30473 3-304705

限公公司
限公公司
限公公司
限公公司
限公公司
限公公司
限公公司
限公公司

美麗宮大酒樓夜總會敬賀

偉興建築有限公司敬賀
尹偉賢

華風公司敬賀
九龍彌敦道110號地下
電話：三一九六〇二〇八 三一九〇五六七

建華大酒樓敬賀

恭賀
新禧

林世鏗暨
益豐製衣廠有限公司 同人敬賀
益豐貿易發展有限公司
地址：九龍新蒲崗五號街十三至二十五號舖上層大馬路
電話：K-1-二五五五、二四七二、二六五二、二六五三、二六五四

恭賀
新禧

鄭凱旋敬賀

恭賀
新禧

恒基兆業有限公司敬賀
永泰建業有限公司敬賀

恭賀
新禧

美麗華大酒店同人敬賀

恭賀
新禧

公和建築有限公司敬賀

恭賀
新禧

興偉冰廠凍房有限公司敬賀
香港仔、四洲、石排灣地段12號

恭賀
新禧

廣聯泰製衣廠有限公司敬賀

恭賀
新禧

集美染織廠有限公司敬賀

恭賀
新禧

香港美羅針織廠有限公司敬賀

恭賀
新禧

永連織造廠有限公司敬賀

恭賀新禧

新棉有限公司敬賀

恭賀
新禧

香港錦河紗布行敬賀
九龍羅利布行敬賀

恭賀
新禧

隆行敬賀

恭賀
新禧

海京有限公司敬賀

恭賀
新禧

聯昌印花製罐廠敬賀

恭賀
新禧

老合興行仝人敬賀

恭賀
新禧

真善美製衣廠有限公司敬賀

恭賀
新禧

百達建築工程有限公司敬賀

恭賀
新禧

成業打樁建築工程敬賀

恭賀
新禧

馬順有限公司敬賀
精寶鑽石有限公司敬賀
萬雅珠寶有限公司敬賀
燦美寶石廠有限公司敬賀

恭賀
新禧

南洋公司仝人敬賀
德輔道中151號南洋商業大廈11室

恭賀
新禧

中慶企業有限公司敬賀

恭賀
新禧

達誠洋行有限公司敬賀

恭賀新禧

香港德大參茸行有限公司敬賀

恭賀新禧

大華石油有限公司敬賀

恭賀新禧

恆榮投資有限公司敬賀

恭賀新禧

經綸製衣廠敬賀

恭賀新禧

冬裕公司敬賀

大公報

ng-Pao
essy Road
Kong

人印督

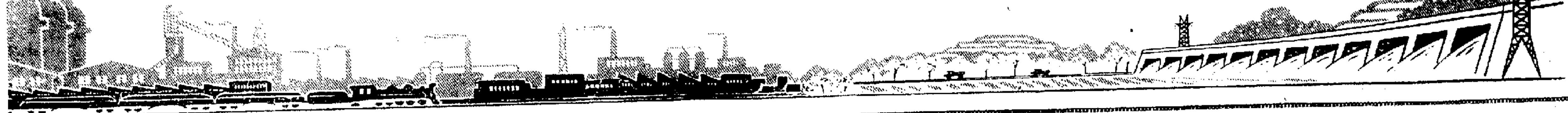
九千六萬二第
已軒港香。址地
二七。機總話電
二七。報聞港
二七。報濟經
二七。報告廣
張大至紙出日今
務印刊有港香

中央機關應辦之工作
糾正大批錯誤案件
公安部六十三名
【中央社訊】一月一日，中央機關應辦之工作，糾正大批錯誤案件，公安部六十三名，...

金獨蒙首創原桌正宗

重要啓事

敬祝新年進步



香港石油、化工、醫藥同業

東方石油有限公司
電話: 5-234112
仁信光明石油有限公司
電話: 5-401321
大華石油有限公司
電話: 5-242296
華孚石油有限公司
電話: 12-240621
華生石油化工有限公司
電話: 5-430066
大港石油有限公司
電話: 5-432371
大慶石油有限公司
電話: 5-016168
中孚石油化工有限公司
電話: 5-019233
南方石油有限公司
電話: 5-436655
威力石油有限公司
電話: 5-448181
恒興火油有限公司
電話: 5-705811
瑞昌(二號)石油公司
電話: 5-696480

新華石油有限公司
電話: 5-628844
同安公司
電話: 5-527195
榮茂公司
電話: 5-447955
萬通貿易有限公司
電話: 5-260021-6
達成公司
電話: 3-817881
成行石油產品公司
電話: 3-931151
民有限公司
電話: 5-234112(十線)
達油墨有限公司
電話: 5-704784
匯有限公司
電話: 3-306375
威利公司
電話: 3-684394
豐企公司
電話: 5-247786

華強醫藥公司
電話: 5-484500
安納化學製藥廠股份有限公司
電話: 3-629644
開泰工業原料公司
電話: 3-869131
紹成行
電話: 5-258994
香港華發輪船有限公司
電話: 5-456346-9
嘉華貿易行
電話: 5-433559
力公司
電話: 3-929420
合益行貨運公司
電話: 5-481065
遠東燭業工廠有限公司
電話: 5-520211
同敬賀

福昌貿易公司
電話: 5-444939
福利工業原料
電話: 5-447824
永成漆油有限公司
電話: 12-262221(四線)
萬輝貿易有限公司
電話: 12-235127
華源公司
電話: 3-961695
港九梳打商業公司
電話: 3-800026
東風醫療器材有限公司
電話: 3-306363
新隆貿易有限公司
電話: 5-771938
聯興行有限公司
電話: 5-754486
聯宗(九龍)有限公司
電話: 3-812358

照豐發展有限公司
電話: 5-243652
華健醫藥有限公司
電話: 3-629344
樂記醫藥有限公司
電話: 5-446693
南順(香港)有限公司
電話: 3-732011
民康醫藥有限公司
電話: 3-642576
琪寶(遠東)有限公司
電話: 5-724249
利康醫藥有限公司
電話: 3-227761
聯星藥品有限公司
電話: 5-403379
達捷有限公司
電話: 3-312747
聯津醫藥有限公司
電話: 5-402036

鳳凰企業有限公司敬賀
東裕企業有限公司敬賀

僑信國參茸藥行敬賀
加拿大溫哥華(唐人街)東打打街12號
電話: 604-681-1000
香港皇后大道西七十二號
電話: 批發部: 01-4250000 門市部: 01-5880000
皇后大道西七十二號六樓 工場部: 五十四二五二四

大華行有限公司敬賀

許迪珠寶有限公司敬賀

凱聲高級髮型設計同人敬賀

美麗宮大酒樓夜總會敬賀
尖沙咀彌敦道一三〇號 電話: 六六九六二八一

南興五金製品廠敬賀

經營: 凍肉海產
油麻地聯豐食品有限公司敬賀

菲律賓 麥水泥
一級防水夾板·鐵條磁磚地板
菲律賓水泥總代理
集成貿易公司
JIBSEN TRADING CO.
TEL: 5-455852 5-450992
5-456720 5-445052
CAHIE ADD: JEHCOCGRAM
TELEX: HX 75336 JIHC

華南貿易公司敬賀
九龍彌敦道65號 麗星大廈16樓C座

偉興建築有限公司敬賀
尹偉賢

高峯(張峯記)製鞋廠敬賀

益豐船務有限公司敬賀
地址: 香港干諾道西一六七號廣利大廈七樓至十樓
電話: 五十四六八四一(九線)

麗麗珠寶有限公司
麗麗工藝品有限公司
麗麗出入口公司
同敬賀

頤園貿易公司敬賀
地址: 九龍旺角彌敦道十號

三星運輸公司敬賀
華星廢紙公司敬賀
地址: 香港干諾道西廿七號四樓
電話: 五十四四八二一 四四五六二 四四八九七九

中國中發有限公司敬賀

開源貿易公司敬賀
Pioneer Corporation
專營海產, 雜貨, 雜貨等
Marine Food, Footwear & Sundry Goods
香港干諾道西45號中環華僑大廈二樓
C/O: Box 81888 Hong Kong
電報掛號: Cable: SEATEX, Telex: HX73448
電話: Tel: 5-28844 5-249217-5

華風公司敬賀
九龍彌敦道33號地下
電話: 三二七〇六二二 三二七〇五六七

源利帆布五金敬賀
上海街285號 5-399473 5-304705

益雅基工程服務有限公司
防火部 工程部 敬賀
電機部 貿易部
H.L.K. SERVICES LTD.
香港九龍彌敦道銀行大廈1309-6室
電話: 三一九六〇二〇五八

聯興祥油行敬賀
大連街一號 5-474470 5-462080
通泰行米業部敬賀



新元行敬賀
地址：九龍亞士厘道海灣
電話：一六五三三〇 三二五三三〇

友信運輸公司敬賀
地址：德輔道西三三號樓上
電話：五十四七四〇六〇

其興公司敬賀
地址：香港德輔道一號
電話：五十四四二六九

廣興行敬賀
地址：九龍新蒲崗廣福街四號樓下
電話：二七〇四六 二七〇四六 二七〇四六

比利時材料公司敬賀
地址：九龍新蒲崗廣福街四號樓下
電話：二七〇四六 二七〇四六 二七〇四六

協成行敬賀
地址：九龍新蒲崗廣福街四號樓下
電話：二七〇四六 二七〇四六 二七〇四六

合信行有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣廣福街四號樓下
電話：二七〇四六 二七〇四六 二七〇四六

大慶食品公司敬賀
地址：九龍新蒲崗廣福街四號樓下
電話：二七〇四六 二七〇四六 二七〇四六

華一有限公司敬賀
地址：德輔道西三三號樓上
電話：五十四七四〇六〇

廣隆五金行敬賀
地址：中環蘭閣街一六號
電話：五十四四六〇〇

大陸行敬賀
地址：大道中二〇至三六號
電話：一六四三二一 一六四三二一

大新服務公司敬賀
地址：九龍紅磡街四十二號D座
電話：一六四三二一 一六四三二一

興昌紙行敬賀
地址：大道西一〇五號
電話：一六四三二一 一六四三二一

中寧貿易有限公司敬賀
地址：九龍葵青區葵發道二號
電話：一六四三二一 一六四三二一

南豐(198)貿易有限公司敬賀
地址：德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一六四三二一 一六四三二一

友德行敬賀
地址：九龍城打鼓嶺道四號樓下
電話：一六四三二一 一六四三二一

華聯紙業公司敬賀
地址：德輔道西三三號樓上
電話：一六四三二一 一六四三二一

合記船務公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一六四三二一 一六四三二一

正豐國貨有限公司敬賀
地址：香港仔利尼路三三〇
電話：一五二四四〇二九

同興行敬賀
地址：九龍紅磡區廣興利大廈B座
電話：一五二四四〇二九

財記國貨商店敬賀
地址：香港半山區蘇杭道三三號
電話：一五二四四〇二九

香港產米粉公司敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

六合公司敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

廣聯公司敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

長合公司敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

香港大廚精工廠敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

華律食品公司敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

成利生行有限公司敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

新豐年貿易有限公司敬賀
地址：香港永樂街二四四六六號
電話：一五二四四〇二九

中訊公司敬賀
地址：九龍大角咀中區街三十一號
電話：一五二四四〇二九

大華有限公司敬賀
地址：深水埗欽街街一至九號
電話：一五二四四〇二九

利僑行敬賀
地址：香港德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

南方書店敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

上海書局敬賀
地址：香港干諾道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

南通公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

求知書店敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

大成公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

金漢酒樓敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

新中華公司敬賀
地址：香港德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

新光國貨有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣廣福街四號樓下
電話：一五二四四〇二九

中匯國貨公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

華僑國貨公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

朝陽退出公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

華陽貿易公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

華藝地毯有限公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

永東行有限公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

新豐行敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

天生行興記敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

仁信煤炭行敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

利華公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

錦麟公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

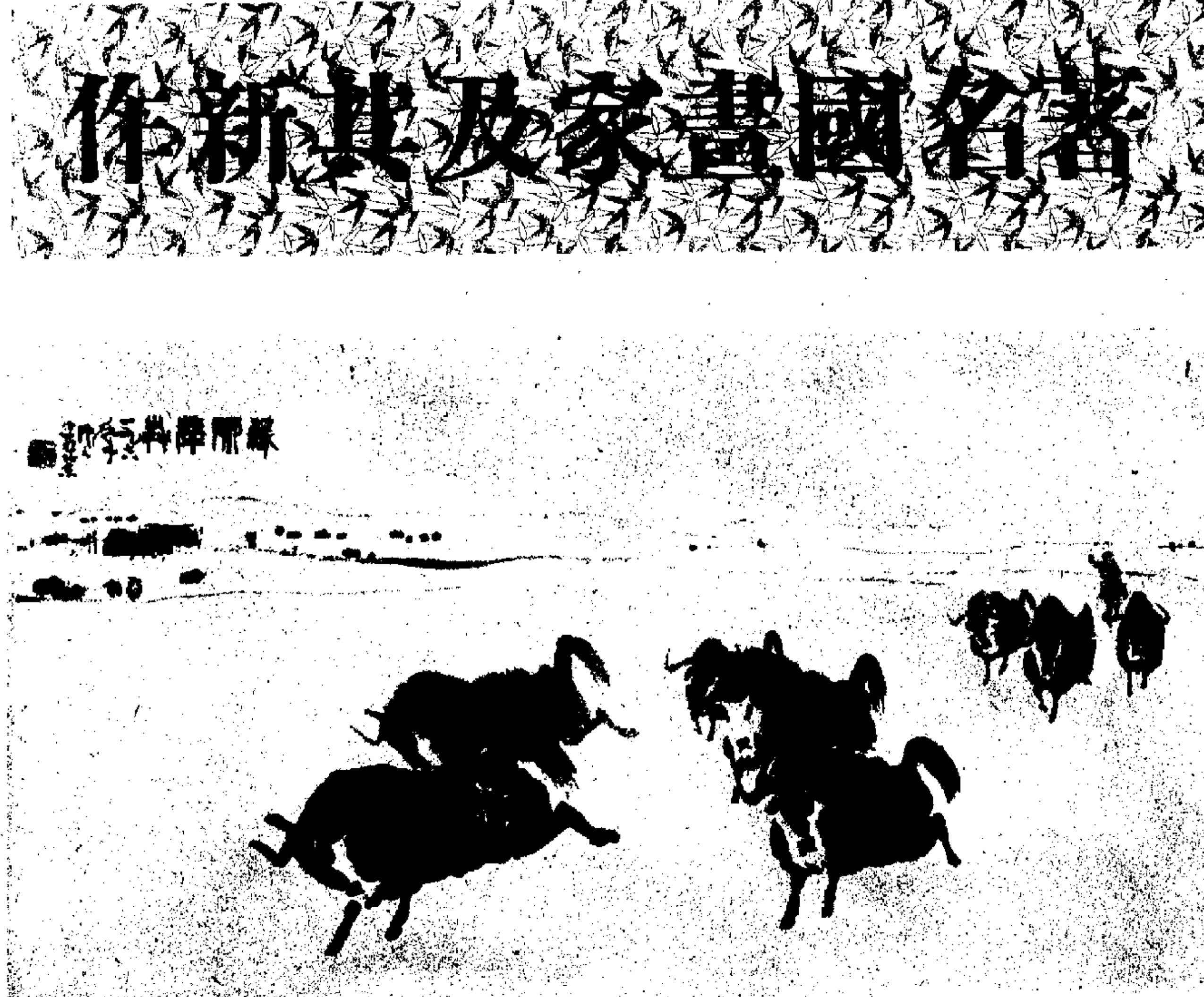
寶華公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

南源行敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

信裕有限公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

新天利子有限公司敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九

鉅昌行敬賀
地址：九龍德輔道中其昌人壽樓二〇二室
電話：一五二四四〇二九



作新其及家畫國名著

百利唱片公司
同敬賀

大生魚欄
德記魚欄
德記魚欄
合利和

協隆魚欄
華興魚欄
新華魚欄
利和蝦

合利和
利和蝦

協隆魚欄
華興魚欄
新華魚欄
利和蝦

同
敬
賀

或

友誼公司

中國航空公司 敬賀
中央航空公司

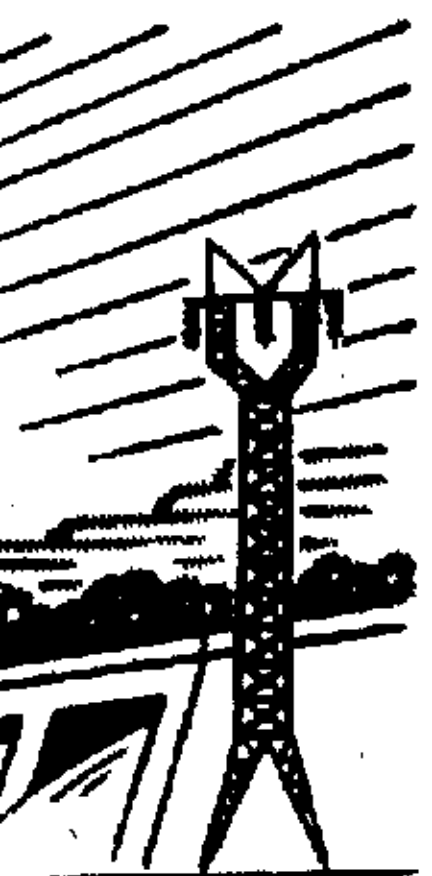
華聯紙業公司敬賀
地址：德輔道西二二三號五樓
電話：五一四七二〇二九

合記船務公司敬賀
地址：九龍渡船角文匯街文景樓
四十八號五樓
電話：3-852298 840684

大成公司敬賀
地址：九龍長沙灣長裕街五號中國安
興大廈十一樓
電話：三一七三三八一六

金漢酒樓敬賀
地址：九龍彌敦道三一七號
電話：三一八四七〇七一

新天刷子公司敬賀
地址：洛克道三一九號
電話：5-743087 5-750625
經銷：國產牌號
鉅昌行敬賀
地址：九龍彌敦道敬業街四九號二樓
電話：2-825150 2-890264



錦藝行 京藝公司 華源公司 英光兄弟公司 隆合泰公司 連合通商公司 賀安有限公司

港九竹篾山貨行商會

銷商 威行 宏興 泰公司 藥廠 有限公司 藥業公司 隆公司

新禧 恭賀
新泰國產商品有限公司敬賀

新禧 恭賀
金源無線電有限公司敬賀

新禧 恭賀
義生五金材料公司敬賀
香港德輔道中萬宜大廈四四四室
電話：五二二五九八 五二二三八一四 電報掛號六一〇

新禧 恭賀
萬興貨倉有限公司敬賀
香港干諾道中一五號五字樓 電話：五二四七四一 五二四七一九

新禧 恭賀
天香樓敬賀
地址：九龍柯士甸道三號C地下 電話：K662414 688382

新禧 恭賀
鉅發源有限公司敬賀

新禧 恭賀
駿昌製衣廠敬賀

新禧 恭賀
來寶公司敬賀
(總代理印尼豐興棧燕窩)

新禧 恭賀
恆豐泰參茸行有限公司敬賀

新禧 恭賀
廖瑤珠 陳爵武 敬賀

新禧 恭賀
利興參茸行敬賀

新禧 恭賀
雷強水族行敬賀

新禧 恭賀
何耀律敬賀

新禧 恭賀
毛雲龍敬賀

新禧 恭賀
梁肇漢敬賀

新禧 恭賀
張人龍股票公司敬賀

新禧 恭賀
建華大酒樓敬賀

新禧 恭賀
巨安皮草行敬賀

新禧 恭賀
新邦發展有限公司敬賀

新禧 恭賀
新鑽石有限公司敬賀

新禧 恭賀
恆星珠寶行敬賀

新禧 恭賀
亨利珠寶有限公司敬賀